

ZMLT-2013-10-000001

**ZMLUVA O KONCESII NA STAVEBNÉ PRÁCE
- VYBUDOVANIE A/ALEBO MODERNIZÁCIA
ZARIADENÍ NA VÝROBU A DODÁVKU TEPLA**

uzavretá medzi

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“

a

KOOR, s.r.o.

Táto zmluva o koncesii na stavebné práce na vybudovanie a/alebo modernizáciu zariadení na výrobu a dodávku tepla (ďalej len "Zmluva") je uzavretá v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník") medzi:

1. Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Právna forma: Iná právnická osoba
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Po, vložka č. 312/B

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ
IČO: 31364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121
Bankové spojenie: VÚB, a. s., č. účtu: 35-4700012/0200
(ďalej len "ŽSR")

a

2. Obchodné meno: KOOR, s.r.o.
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 66124/B

Sídlo: Bajzova 1, 821 08 Bratislava
Štatutárny orgán: Konatelia
Osoba určená na podpis zmluvy: Ing. Milan Orlovský, konateľ
IČO: 45 628 246
DIČ: 202 306 7200
IČ DPH: SK202 306 7200
Bankové spojenie: VÚB, a. s., č. účtu: 2771 409 858 / 0200
(ďalej len „Koncesionár“)

(ŽSR a Koncesionár spolu ďalej ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

OBSAH

PREAMBULA	4
ČLÁNOK 1. DEFINOVANÉ POJMY	4
ČLÁNOK 2. ÚČEL ZMLUVY	5
ČLÁNOK 3. PREDMET ZMLUVY	5
ČLÁNOK 4. KONCESIA NA DODÁVKY TEPLA	5
ČLÁNOK 5. ČAS A MIESTO PLNENIA ZMLUVY	6
ČLÁNOK 6. CENA TEPLA	6
ČLÁNOK 7. ZNÍŽENIE EMISIÍ CO ₂ , ENERGETICKÝ CERTIFIKÁT	7
ČLÁNOK 8. DODÁVKA TEPLA TRETÍM OSOBÁM	7
ČLÁNOK 9. PRÁVA A POVINNOSTI KONCESIONÁRA	8
ČLÁNOK 10. PRÁVA A POVINNOSTI ŽSR	9
ČLÁNOK 11. URČENIE CENY A PREVOD VLASTNÍCTVA K ZARIADENIAM	9
ČLÁNOK 12. UKONČENIE ZMLUVY	10
ČLÁNOK 13. MLČANLIVOSŤ	11
ČLÁNOK 14. AUTORSKÉ PRÁVA	12
ČLÁNOK 15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	13
PRÍLOHA Č. 1 PONUKA	16
PRÍLOHA Č. 2 ZMLUVA O DIELO NA VYBUDOVANIE A RIADENIE TECHNOLOGIE NA DODÁVKU TEPLA	17
PRÍLOHA Č. 3 ZMLUVA O DODÁVKE A ODBERE TEPLA	18
PRÍLOHA Č. 4 ČASOVÝ HARMONOGRAM	19
PRÍLOHA Č. 5 ZOZNAM URČENÝCH VLAKOVÝCH STANÍC	20
PRÍLOHA Č. 6 ZMLUVA O UZAVRETÍ BUDÚCEJ KÚPNEJ ZMLUVY	21
PRÍLOHA Č. 7 METODIKA VYHODNOCOVANIA ÚSPOR	22

PREAMBULA

- (A) ŽSR prevádzkuje určené vlakové stanice/objekty uvedené v tejto Zmluve. Jedným z podstatných prevádzkových nákladov pre určené vlakové stanice/objekty je zabezpečovanie tepla. Zariadenia, ktoré sa využívajú na výrobu tepla v určených vlakových staniciach sú zväčša na hranici životnosti a vyžadujú si dodatočné prostriedky na ich údržbu prípadne celkovú obnovu. Cieľom ŽSR je efektívne využívanie finančných prostriedkov ako aj znižovanie energetickej náročnosti výroby tepla s ohľadom na záujmy životného prostredia.
- (B) Koncesionár má za účelom definovaným v bode (A) na základe poskytnutej koncesie vybudovať pre vlakové stanice/objekty uvedené v tejto Zmluve nové zdroje tepla.
- (C) Koncesionár uskutoční stavebné práce definované touto Zmluvou a bude prevádzkovať zdroje tepla v určených vlakových staniciach/objektoch po dobu platnosti koncesie ako osoba oprávnená zabezpečovať činnosti podľa tejto Zmluvy.
- (D) Koncesionár má znalosť ohľadne spôsobu, akým je v čase podpisu zmluvy zabezpečovaná dodávka tepla pre Určené vlakové stanice. Na základe svojich znalostí predložil ŽSR Ponuku, ktorá popisuje možnosti vybudovania zdrojov tepla pre Určené vlakové stanice tak, aby prišlo k (i) zefektívneniu výroby a dodávky tepla, (ii) vybudovaniu nových alebo zásadnej modernizácii súčasných technických zariadení využívaných na výrobu a dodávku tepla, (iii) úsporám finančných prostriedkov využívaných na zabezpečenie výroby a dodávky tepla pre Určené vlakové stanice a (iv) zníženiu zaťaženia životného prostredia emisiami pri prevádzke zariadení na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice.

ČLÁNOK 1. DEFINOVANÉ POJMY

- 1.1 Pojmy používané v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve nasledovný význam:
 - 1.1.1 **Časový harmonogram** - vymedzenie časovej osi realizácie projektu zabezpečovanie dodávky tepla a teplej úžitkovej vody, ktorý podal Koncesionár ako súčasť svojej Ponuky a ktorý tvorí prílohu č. 4 tejto Zmluvy.
 - 1.1.2 **Dodávky tepla** – plnenie Koncesionára poskytované v súlade s príslušnými právnymi predpismi (najmä zákon č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike a zákon č. 251/2012 Z.z. o energetike), spočívajúce vo výrobe tepla a jeho dodávke ŽSR pre určené vlakové stanice ako odberateľovi alebo konečnému spotrebiteľovi.
 - 1.1.3 **Fázy plnenia predmetu Zmluvy** – časti plnenia predmetu Zmluvy špecifikované v Časovom harmonograme.
 - 1.1.4 **Koncesia na stavebné práce** – záväzok Koncesionára navrhnuť, vybudovať a/alebo zmodernizovať existujúce zariadenia na výrobu tepla pre Určené vlakové stanice,

ktorému zodpovedá právo Koncesionára využívať počas Koncesnej doby predmetné zariadenia na výrobu tepla pri poskytovaní Dodávok tepla pre ŽSR.

1.1.5 **Ponuka** – ponuka Koncesionára obsahujúca rámcový popis realizácie projektu vybudovania a/alebo modernizácie zariadení na výrobu tepla pre Určené vlakové stanice; Ponuka tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy. Ponuka je pre Koncesionára záväzná, pokiaľ táto zmluva, alebo jej prílohy neupravujú predmetnú časť ponuky inak, t.j. v prípade rozporu medzi ponukou a znením tejto zmluvy a jej iných príloh má znenie zmluvy a jej iných príloh prednosť pred obsahom ponuky.

1.1.6 **Určené vlakové stanice** – vlakové stanice a/alebo objekty iného charakteru vo vlastníctve ŽSR pre ktoré Koncesionár na základe tejto Zmluvy vybuduje a/alebo zmodernizuje zariadenia na výrobu tepla; Zoznam Určených vlakových staníc tvorí prílohu č. 5 tejto Zmluvy

1.2 Ak nie je výslovne uvedené inak, pojmy použité v tejto Zmluve zodpovedajú definíciám v zmysle ustanovení zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike.

ČLÁNOK 2. ÚČEL ZMLUVY

2.1 Základným účelom Zmluvy je, aby Koncesionár pre ŽSR navrhol, vybudoval a/alebo zmodernizoval zariadenia na výrobu tepla pre Určené vlakové stanice tak aby prišlo k (i) zefektívneniu Dodávky tepla pre Určené vlakové stanice, (ii) obnove a/alebo modernizácii zariadení na výrobu tepla pre Určené vlakové stanice, (iii) úsporám finančných prostriedkov ŽSR využívaných na zabezpečenie výroby a Dodávky tepla pre Určené vlakové stanice a (iv) zníženiu zaťaženia životného prostredia emisiami pri prevádzke zariadení na výrobu a Dodávku tepla pre Určené vlakové stanice.

ČLÁNOK 3. PREDMET ZMLUVY

3.1 Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie Koncesie na stavebné práce spočívajúce v návrhu, vybudovaní a/alebo modernizácii zariadení na výrobu a Dodávku tepla pre Určené vlakové stanice zo strany ŽSR pre Koncesionára.

ČLÁNOK 4. KONCESIA NA DODÁVKY TEPLA

4.1 ŽSR týmto poskytuje Koncesionárovi Koncesiu na stavebné práce.

4.2 Koncesionár je povinný realizovať návrh na vybudovanie a/alebo modernizáciu existujúcich zariadení na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice v súlade s Ponukou.

4.3 Za účelom realizácie Koncesie na stavebné práce uzatvorí Koncesionár so ŽSR v čase definovanom Časovým harmonogramom a Ponukou zmluvy podľa prílohy č. 2 a č. 3 tejto Zmluvy.

4.4 ŽSR za návrh, vybudovanie a/alebo modernizáciu existujúcich zariadení na výrobu tepla pre Určené vlakové stanice neposkytne Koncesionárovi žiadnu odplatu. Odplata je zahrnutá v práve Koncesionára využívať vybudované a/alebo zmodernizované zariadenia na výrobu

a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice počas koncesnej doby na realizáciu Dodávok tepla pre Určené vlakové stanice.

- 4.5 Za účelom realizácie práva Koncesionára počas trvania tejto Zmluvy dodávať teplo pre Určené vlakové stanice uzatvorí ŽSR a Koncesionár pre Určené vlakové stanice zmluvy o dodávke a odbere tepla, ktorá je súčasťou tejto zmluvy, je uvedená v prílohe č. 3 tejto Zmluvy.
- 4.6 Koncesia na stavebné práce sa poskytuje Koncesionárovi na dobu 10 rokov. Doba koncesie začína plynúť osobitne pre každú z Určených vlakových staníc momentom začiatku dodávky tepla v zmysle zmluvy o dodávke a odbere tepla (príloha č.3).

ČLÁNOK 5. ČAS A MIESTO PLNENIA ZMLUVY

- 5.1 Koncesionár sa zaväzuje realizovať návrh, vybudovanie a/alebo modernizáciu existujúcich zariadení na výrobu tepla pre Určené vlakové stanice v súlade s poskytnutou koncesiou podľa Časového harmonogramu.
- 5.2 Koncesionár sa zaväzuje návrh, vybudovanie a/alebo modernizáciu existujúcich zariadení na výrobu a dodávku tepla realizovať v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, Ponuky a Časového harmonogramu pre všetky Určené vlakové stanice.
- 5.3 Dodávku tepla bude Koncesionár pomocou vybudovaných a/alebo modernizovaných zariadení na výrobu tepla realizovať za príslušnú odplatu pre všetky Určené vlakové stanice v súlade s touto Zmluvou, uzatvorenou zmluvou o dodávke a odbere tepla (príloha č. 3 tejto Zmluvy), Ponukou a Časovým harmonogramom.

ČLÁNOK 6. CENA TEPLA

- 6.1 Koncesionár je regulovaným subjektom podľa zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov a cena vyrábaného/dodávaného tepla je určovaná v súlade s metodikou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Cena vyrábaného/dodávaného tepla pozostáva z variabilných a fixných nákladov. Variabilné náklady pozostávajú z variabilných nákladov na priamy materiál (plyn, koks resp. iné palivo) a ostatných variabilných nákladov a sú priamo závislé na objeme vyrobeného/dodaného tepla. Fixné náklady pozostávajú z primeraného zisku, regulovaných fixných nákladov, ostatných fixných nákladov a nie sú priamo závislé od objemu výroby/dodávky tepla.
- 6.2 Koncesionár pred zahájením výroby/dodávky tepla pre každú z Určených vlakových staníc zabezpečí určenie maximálnych cien tepla. Pri kalkulovaní cien bude v prvom roku vychádzať z predpokladanej výroby/dodávky tepla či už pri určení nákladov na priamy materiál, tak aj pri výpočte tzv. regulačného príkonu.
- 6.3 Koncesionár sa zaväzuje a garantuje, že súčet nákladov na teplo vyfakturovaných za výrobu/dodávku tepla pre všetky Určené vlakové stanice dotknuté touto zmluvou za ktorýkoľvek regulačný rok počas celej doby trvania tejto Zmluvy bude minimálne o [15]% nižší, ako súčet prepočítaných referenčných cien tepla zohľadňujúcich medziročný nárast

cien zemného plynu, ako aj medziročnú zmenu klimatických podmienok. Súčet vyfakturovaných cien bude súčtom mesačných faktúr ocenených maximálnymi cenami a dobropisov za usporiadanie nákladov po skončení regulačného roku. Zisťovanie úspory sa bude vykonávať na jednotlivých Určených vlakových staniciach a následne sumárne za všetky Určené vlakové stanice dotknuté touto Zmluvou. V prípade, že súčet cien vyfakturovaných koncesionárom za všetky Určené vlakové stanice dotknuté touto Zmluvou v porovnaní s prepočítanými referenčnými cenami nedosiahne minimálne dohodnutú výšku úspory, koncesionár sa zaväzuje vrátiť ŽSR rozdiel takto vypočítaných cien (ďalej len „Vyrovnávajúci rozdiel“). Usporiadanie nákladov vrátane realizácie finančného vyrovnania je Koncesionár povinný vykonať najneskôr do 3 mesiacov po skončení regulačného roku. V lehote do 6 kalendárnych mesiacov od skončenia regulačného roku je Koncesionár povinný vyčíslieť celkovo dosiahnutú úsporu a v prípade, že táto nedosiahne garantovanú minimálnu výšku 15% je v tejto lehote povinný vrátiť ŽSR Vyrovnávajúci rozdiel.

- 6.4 Podrobný postup vyhodnocovania dosiahnutých úspor je uvedený v Metodike vyhodnotenia úspor projektu, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 7.

ČLÁNOK 7. ZNÍŽENIE EMISÍ CO₂, ENERGETICKÝ CERTIFIKÁT

- 7.1 Na základe množstva priameho materiálu (plynu koksu alebo iného paliva používaného na výrobu tepla) spotrebovaného pri výrobe tepla pre konkrétnu Určenú vlakovú stanicu alebo množstva odobratého tepla sa určí štandardnou metodikou množstvo CO₂ emitovaného pri výrobe tepla pre danú Určenú vlakovú stanicu do začatia dodávok tepla Koncesionárom.
- 7.2 Koncesionár sa zaväzuje realizovať projekt vybudovania a/alebo modernizácie zariadenia na výrobu tepla pre Určenú vlakovú stanicu tak, aby produkcia emisií CO₂ pre danú určenú vlakovú stanicu bola počas doby trvania tejto Zmluvy minimálne o 20 % nižšia ako produkcia CO₂ určená podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy.
- 7.3 ŽSR poskytne na základe písomnej žiadosti Koncesionárovi všetku nevyhnutnú súčinnosť pri realizácii energetickej certifikácie budov Určených vlakových staníc.
- 7.4 Koncesionár sa zaväzuje, že pri realizácii Koncesie na stavebné práce bude v čo možno najväčšej miere využívať obnoviteľné zdroje energie a týmto aj znižovať závislosť na neobnoviteľných zdrojoch energie.
- 7.5 V prípade bezdôvodného neposkytnutia nevyhnutnej súčinnosti, napriek opakovanej písomnej žiadosti Koncesionára o jej poskytnutie nie je Koncesionár až do poskytnutia nevyhnutnej súčinnosti povinný plniť záväzky v súlade s týmto článkom Zmluvy.

ČLÁNOK 8. DODÁVKA TEPLA TRETÍM OSOBÁM

- 8.1 Na základe osobitného písomného súhlasu ŽSR môže byť Dodávka tepla vyrobeného prostredníctvom zariadenia na výrobu tepla pre Určenú vlakovú stanicu realizovaná zo strany Koncesionára počas koncesnej doby aj pre tretie osoby. Tento svoj záväzok je

Koncesionár povinný zohľadniť vo svojich pripojovacích podmienkach pre každý zdroj tepla vybudovaný pre Určené vlakové stanice.

- 8.2 V prípade ak sa Zmluvné stany dohodnú na Dodávke tepla pre tretie osoby podľa bodu 8.1 tejto Zmluvy, Koncesionár sa zaväzuje, že cena tepla dodávaného pre príslušnú Určenú vlakovú stanicu bude minimálne o 5 % nižšia ako v prípade, ak by teplo nebolo dodávané aj tretím osobám, a to počas celej doby trvania dodávok tepla pre tretie osoby.
- 8.3 Na realizáciu dodávky tepla tretím osobám v súlade s ustanovením bodu 8.1 tejto Zmluvy bude uzatvorený osobitný písomný dodatok k zmluve o dodávke tepla.

ČLÁNOK 9. PRÁVA A POVINNOSTI KONCESIONÁRA

- 9.1 Koncesionár sa zaväzuje poskytovať všetky plnenia podľa tejto Zmluvy v súlade s príslušnými právnymi predpismi, ustanoveniami tejto Zmluvy a Ponukou, v súlade so záujmami ŽSR, ktoré sú mu známe alebo mu musia byť známe.
- 9.2 Koncesionár je povinný realizovať plnenia podľa tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou, ktorú je možné dôvodne očakávať od spoločnosti, ktorá deklaruje skúsenosti s návrhmi, vybudovaním a/alebo modernizáciou zariadení na výrobu tepla a služieb výroby a dodávky tepla.
- 9.3 Koncesionár sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, potom, ako sa o tom dozvedel, písomne informovať ŽSR o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadny výkon plnení podľa tejto Zmluvy.
- 9.4 Koncesionár sa zaväzuje písomne upozorniť ŽSR na nevhodnosť ňou navrhovaného postupu (vrátane rozporu s právnym poriadkom), podkladov a/alebo iných pokynov týkajúcich sa plnení podľa tejto Zmluvy, a to najneskôr do 5 dní potom, ako sa dozvedel o podrobnostiach takýchto postupov alebo pokynov, alebo potom, ako mu boli doručené kópie akýchkoľvek takýchto dokumentov. V prípade, že si Koncesionár splní túto svoju povinnosť, nezodpovedá za akúkoľvek škodu, ktorá nevhodným postupom vznikla ŽSR.
- 9.5 Koncesionár nie je oprávnený bez príslušného písomného plnomocenstva uskutočňovať akékoľvek právne úkony v mene ŽSR.
- 9.6 Koncesionár je povinný preukázať, že má ku dňu podpisu Zmluvy uzavretú poistnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu vzniknutú v súvislosti s výkonom podnikateľskej činnosti na minimálnu sumu [300 000] eur a toto poistné krytie udržiavať počas celej doby na, na ktorú mu bola poskytnutá Koncesia.
- 9.7 Koncesionár je pri realizácii povinností podľa tejto zmluvy povinný komunikovať s dodávateľmi ŽSR, ktorí pre ŽSR dodávajú tovary a služby súvisiace s rozvodom tepla alebo rozpočítavaním množstva dodaného tepla konečnému spotrebiteľovi. Existenciu takéhoto zmluvného partnera ŽSR je Koncesionár povinný si overiť pri každej Určenej vlakovej stanici.

ČLÁNOK 10. PRÁVA A POVINNOSTI ŽSR

10.1 ŽSR sa zaväzuje:

- 10.1.1 bez zbytočného odkladu písomne informovať Koncesionára o všetkých skutočnostiach, ktoré majú podstatný význam pre realizáciu Koncesie na stavebné práce podľa tejto Zmluvy,
- 10.1.2 zabezpečiť odovzdanie všetkých dokumentov a poskytnutie všetkých informácií Koncesionárovi, ktoré bude Koncesionár požadovať a ktoré sú potrebné na realizáciu Koncesie na stavebné práce podľa tejto Zmluvy, pokiaľ z povahy týchto dokumentov a/alebo informácií a/alebo pokynov nevyplýva, že ich má obstarávať Koncesionár,
- 10.1.3 na základe písomnej žiadosti Koncesionára bez zbytočného odkladu poskytnúť Koncesionárovi všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na uskutočnenie predmetu tejto Zmluvy, vrátane, ale nielen, písomných rozhodnutí, plnomocenstiev a schválení nevyhnutných pre plnenie tejto Zmluvy,
- 10.1.4 bez zbytočného odkladu uzatvoriť zmluvy o dielo na vybudovanie a riadenie technológie na dodávku tepla podľa prílohy č.2 a zmluvy o dodávke a odbere tepla podľa prílohy č.3 a poskytovať všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú pri plnení zmluvy o dielo na vybudovanie a riadenie technológie na dodávku tepla podľa prílohy č.2 a zmluvy o dodávke a odbere tepla podľa prílohy č.3, ktoré sú súčasťou zmluvy o koncesii na stavebné práce.
- 10.1.5 zabezpečiť v rámci svojich vlastných možností, že Koncesionár bude mať možnosť v súlade s Časovým harmonogramom realizovať návrh, vybudovanie a/alebo modernizáciu zariadení na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice a Dodávky tepla pre Určené vlakové stanice podľa tejto Zmluvy (uvedené neznamenať zadováženie akýchkoľvek povolení, súhlasov alebo iných dokumentov, ktoré ŽSR nemá k dispozícii, ani splnenie iných náležitostí, ktorých splnenie nezávisí výlučne od ŽSR; za ich zadováženie a splnenie zodpovedá Koncesionár),
- 10.1.6 doručiť Koncesionárovi včas všetky pokyny súvisiace s realizovaním predmetu tejto Zmluvy, tak aby Koncesionárovi umožnil včasnú a riadnu realizáciu Koncesie na stavebné práce.

ČLÁNOK 11. URČENIE CENY A PREVOD VLASTNÍCTVA K ZARIADENIAM

- 11.1 Koncesionár ocení každé zariadenie na výrobu a dodávku tepla, ktoré vybuduje a/alebo zmodernizuje podľa tejto Zmluvy prostredníctvom znaleckého posudku. Náklady na vyhotovenie znaleckého posudku znáša Koncesionár.
- 11.2 Zariadenie na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice ostáva počas trvania Koncesie na stavebné práce (Článok 4 bod 4.6 tejto Zmluvy) vo vlastníctve Koncesionára. Koncesionár sa zaväzuje, že do uplynutia koncesnej doby (Článok 4 bod 4.6 tejto Zmluvy) neuskutoční žiadny právny úkon ktorého predmetom by bol záväzok previesť vlastnícke právo k zariadeniu na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice na inú osobu ako ŽSR alebo samotný takýto prevod, ani neudelí plnomocenstvo tretej osobe, ktoré by ju na

takýto úkon oprávňovalo. Po uplynutí koncesnej doby (Článok 4 bod 4.6 tejto Zmluvy) sa Koncesionár zaväzuje previesť všetky zariadenia na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice nezaťažené právami tretích osôb do vlastníctva ŽSR za cenu 1 eur na základe kúpnej zmluvy. Na zabezpečenie tohto záväzku uzatvorí ŽSR a Koncesionár po realizácii vybudovania/modernizácie zariadenia pre konkrétnu určenú vlakovú stanicu zmluvu o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy podľa vzoru obsiahnutého v prílohe č. 6 tejto Zmluvy.

- 11.3 V prípade, ak má ŽSR záujem na skoršom nadobudnutí vlastníctva k zariadeniam na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice, vybudovaným a/alebo zmodernizovaným Koncesionárom na základe tejto Zmluvy, alebo v prípade skončenia tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu, je ŽSR oprávnená zariadenie na výrobu a dodávku tepla pre Určené vlakové stanice odkúpiť od Koncesionára za cenu určenú v zmluve o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy podľa vzoru obsiahnutého v prílohe č. 6 tejto Zmluvy, podľa doby prevádzky ku dňu uzavretia kúpnej zmluvy. Koncesionár bude v takom prípade povinný príslušné zariadenie na výrobu a dodávku tepla za uvedených podmienok ŽSR odpredať.
- 11.4 V prípade uzatvorenia kúpnej zmluvy medzi Koncesionárom ako predávajúcim a ŽSR ako kupujúcim podľa bodu 11.2 a 11.3 tohto článku Zmluvy, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva k zariadeniu na výrobu a dodávku tepla pre tú – ktorú Určenú vlakovú stanicu, je Koncesionár povinný, v prípade ak o to ŽSR písomne požiada súčasne s výzvou na uzatvorenie kúpnej zmluvy podľa bodu 11.2 a 11.3 tohto článku Zmluvy, naďalej zabezpečovať Dodávky tepla pre príslušnú Určenú vlakovú stanicu, a to v súlade s touto Zmluvou, uzatvorenou zmluvou o dielo (príloha č. 2 tejto Zmluvy), zmluvou o dodávke a odbere tepla (príloha č. 3 tejto Zmluvy) a Ponukou. V takomto prípade sa koncesná doba trvania Koncesie na stavebné práce pre príslušnú Určenú vlakovú stanicu (čl. 4. bod 4.6 tejto Zmluvy) predlžuje o jeden (1) rok, a to aj opakovane, v prípade, že o pokračovanie zabezpečovania Dodávky tepla pre príslušnú Určenú vlakovú stanicu požiada ŽSR Koncesionára písomne v lehote najneskôr 90 dní pred uplynutím takto predĺženej koncesnej doby.

ČLÁNOK 12. UKONČENIE ZMLUVY

- 12.1 Táto Zmluva, ako aj ostatné zmluvy uzatvorené na základe tejto Zmluvy, môže byť predčasne ukončená len:
- 12.1.1 dohodou Zmluvných strán ku dňu uvedenému v takejto dohode,
 - 12.1.2 odstúpením od Zmluvy podľa článkov 12.2 až 12.5 tejto Zmluvy nižšie,
 - 12.1.3 zánikom Koncesionára bez právneho nástupcu,
 - 12.1.4 zánikom ŽSR bez právneho nástupcu.
- 12.2 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy, ako aj zmlúv uzatvorených na základe tejto Zmluvy, len na základe dôvodov uvedených v článkoch 12.3 až 12.5 tejto Zmluvy. Odstúpenie Zmluvnej strany nadobúda účinnosť uplynutím 3 kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.

- 12.3 ŽSR je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy, ako aj zmlúv uzatvorených na základe tejto Zmluvy, výlučne z nasledovných dôvodov:
- 12.3.1 straty nevyhnutnej kvalifikácie Koncesionára, vrátane, ale nielen, straty povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, straty (živnostenského) oprávnenia na vykonávanie činnosti, ktorá bezprostredne súvisí s predmetom tejto Zmluvy, pokiaľ Koncesionár opätovne nezíska túto kvalifikáciu do 15 dní, alebo
 - 12.3.2 závažné porušenie povinností Koncesionára podľa tejto Zmluvy pričom závažným porušením povinností Koncesionára sa výlučne rozumie:
 - (i) podstatné omeškanie (t.j. viac ako [90] dní) pri plnení tejto Zmluvy resp. zmlúv v zmysle príloh tejto Zmluvy,
 - (ii) porušenie povinností Koncesionára podľa článku 7 bod 7.2 tejto Zmluvy alebo Článok 8. bod 8.2 tejto Zmluvy.
 - 12.3.3 v prípade ak Koncesionár riadne a včas nevráti ŽSR Vyrovňavajúci rozdiel podľa Článok 6 bod 6.3 tejto Zmluvy,
 - 12.3.4 v prípade odstúpenia od niektorej zo zmlúv uzatvorených na základe tejto Zmluvy.
- 12.4 Koncesionár je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ako aj zmlúv uzatvorených na základe tejto Zmluvy so ŽSR, len v prípade omeškania s platením ceny za dodávku tepla podľa uzatvorenej zmluvy o dodávke a odbere tepla (príloha č. 3 tejto Zmluvy) o viac ako 90 dní po uplynutí písomne poskytnutej primeranej dodatočnej lehoty splatnosti.
- 12.5 Ak zistí niektorá zo Zmluvných strán pri plnení Zmluvy prekážku, ktorá znemožňuje riadnu realizáciu koncesie na stavebné práce dohodnutým spôsobom, oznámi to bezodkladne druhej Zmluvnej strane a začne s ňou okamžite rokovať v dobrej viere na odstránení takejto prekážky.

ČLÁNOK 13. MLČANLIVOSŤ

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a prílohách alebo ktoré sa Zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto Zmluvou, jej plnením a predkontrakčnými rokovaniami s ňou súvisiacimi, sú dôvernými informáciami (ďalej len „**Dôverné informácie**“). Obidve Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Záväzok Zmluvných strán obsiahnutý v tomto článku nie je časovo obmedzený.
- 13.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nevyužijú pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, zamestnanci alebo dodávatelia Zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti buď na základe Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 13.3 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na:
- 13.3.1 informácie, ktoré už sú v deň podpisu tejto Zmluvy verejne známe alebo ktoré sa už v deň podpisu tejto Zmluvy dali získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - 13.3.2 informácie, ktoré sa stali po podpise tejto Zmluvy verejne známymi alebo ktoré sa po tomto dni už dajú získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - 13.3.3 prípady, kedy na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov musí Zmluvná strana Dôverné informácie sprístupniť alebo zverejniť. V takom prípade je dotknutá Zmluvná strana povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku jej povinnosti poskytnúť Dôverné informácie s uvedením rozsahu tejto povinnosti bez zbytočného odkladu.
- 13.4 Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách podľa tohto článku tejto Zmluvy sa nepokladá použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom prípravy a realizácie koncesie na služby dodávky tepla alebo výkonu práv Zmluvnou stranou podľa tejto Zmluvy.
- 13.5 Nakoľko ŽSR je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, Zmluvné strany súhlasia s tým, že tato zmluva a daňové doklady súvisiace s budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám. Za tým účelom Koncesionár udeľuje ŽSR súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.

ČLÁNOK 14. AUTORSKÉ PRÁVA

- 14.1 Všetky dokumenty a informácie, či už písomné alebo ústne, poskytuje Koncesionár ŽSR len na použitie v spojení s realizáciou Koncesie na stavebné práce. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Koncesionára nie sú ŽSR oprávnené používať tieto dokumenty a informácie na iné účely.
- 14.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ príslušné právne predpisy nestanovia inak, výsledky činnosti Koncesionára nie sú autorským dielom.
- 14.3 Ak by v zmysle platných právnych predpisov bol výsledok činnosti Koncesionára podľa tejto Zmluvy (vrátane jeho zamestnancov, subdodávateľov a iných osôb, ktoré na plnenie Zmluvy použil) chránený ako predmet práva duševného vlastníctva, poskytuje Koncesionár ŽSR bezodplatne nevýhradné právo (licenciu) po dobu ochrany vyplývajúcej z príslušných právnych predpisov v neobmedzenom rozsahu nakladať s takýmto predmetom ochrany práva duševného vlastníctva na účely prípravy a realizácie Koncesie na stavebné práce podľa tejto Zmluvy všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi potrebnými na dosiahnutie vyššie uvedeného účelu.

ČLÁNOK 15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1 Táto Zmluva sa riadi a vykladá v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 15.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto Zmluvou zmierlivou cestou, a to do 30 dní od doručenia písomného upozornenia jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane. Pokiaľ zmierlivé riešenie sporu nebude možné, spor rozhodnú slovenské súdy.
- 15.3 Akékoľvek zmeny a/alebo dodatky k tejto Zmluve musia byť v písomnej forme a podpísané Zmluvnými stranami.
- 15.4 Táto Zmluva, vrátane všetkých dokumentov, ktoré sa v nej spomínajú, predstavuje kompletnú dohodu medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s predmetom Zmluvy a nahrádza a ruší všetky predchádzajúce ponuky, dohody, záväzky, vyhlásenia, záruky a dohody medzi stranami, či už písomné alebo ústne, v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy. Neexistujú žiadne ďalšie zmluvy alebo dohody, či už písomné alebo ústne, ktoré by sa týkali predmetu tejto Zmluvy.
- 15.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú
- 15.5.1 Príloha č. 1 - Ponuka,
 - 15.5.2 Príloha č. 2 - Zmluva o dielo na vybudovanie a riadenie technológie na dodávku tepla,
 - 15.5.3 Príloha č. 3 Zmluva o dodávke a odbere tepla,
 - 15.5.4 Príloha č. 4 – Časový harmonogram,.
 - 15.5.5 Príloha č. 5 – Zoznam určených objektov
 - 15.5.6 Príloha č. 6 - Zmluva o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy.
 - 15.5.7 Príloha č. 7 - Metodika vyhodnotenia úspor projektu
- 15.6 Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platného práva, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné či neplatné. Ďalšie ustanovenia tejto Zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, Zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude čo najviac približovať.
- 15.7 Akákoľvek písomná komunikácia medzi Zmluvnými stranami v tejto súvislosti sa bude adresovať príslušnej Zmluvnej strane na nižšie uvedenú adresu a bude sa považovať za doručенú v prípade:
- 15.7.1 doručenia faxom po tom, ako bolo odosielateľovi doručené potvrdenie, že prenos údajov prebehol v poriadku,
 - 15.7.2 osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - 15.7.3 doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, alebo

15.7.4 doporučenéj zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.

Písomná komunikácia bude adresovaná nasledovne:

<u>Zásielky pre ŽSR:</u>	Železnice Slovenskej Republiky
Do pozornosti:	generálnemu riaditeľovi
Adresa:	Klemensova 8, Bratislava 813 61
Telefón:	+ 421 2 2029 1111
E-mail:	gr@zsr.sk

<u>Zásielky pre Koncesionára:</u>	KOOR, s.r.o.
Do pozornosti:	Ing. Milan Orlovský
Adresa:	Bajzova 1, 821 08 Bratislava
Telefón:	+ 421 918 892 829
E-mail:	milan.orlovsky@koor.sk

- 15.8 Dôležité písomnosti podľa tejto Zmluvy (ako napr. Potvrdenie, oznámenia o predčasnom ukončení Zmluvy a iné písomné oznámenia) sa musia doručovať osobne alebo prostredníctvom doporučenéj zásielky.
- 15.9 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Každá zo Zmluvných strán dostane 2 rovnopisy Zmluvy v slovenskom jazyku.
- 15.10 Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť túto Zmluvu ako celok alebo akúkoľvek jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 15.11 Žiadna zo Zmluvných strán nebude usudzovať, že sa druhá Zmluvná strana vzdala niektorej zo zmluvných podmienok, pokiaľ takéto vzdanie sa nebude v písomnej podobe a podpísané vzdávajúcou sa Zmluvnou stranou.
- 15.12 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

15.13. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho Zmluvu podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za ŽSR

Za Koncesionára

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
Ing. Štefan Hlinka

KOOR, s.r.o.
Ing. Milan Orlovský

Generálny riaditeľ ŽSR

Konateľ KOOR, s.r.o.

PRÍLOHA Č. 1 PONUKA

**PRÍLOHA Č. 2 ZMLUVA O DIELO NA VYBUDOVANIE A RIADENIE TECHNOLOGIE
NA DODÁVKU TEPLA**

PRÍLOHA Č. 3 ZMLUVA O DODÁVKE A ODBERE TEPLA

PRÍLOHA Č. 4 ČASOVÝ HARMONOGRAM

PRÍLOHA Č. 5 ZOZNAM URČENÝCH VLAKOVÝCH STANÍC

PRÍLOHA Č. 6 ZMLUVA O UZAVRETÍ BUDÚCEJ KÚPNEJ ZMLUVY

PRÍLOHA Č. 7 METODIKA VYHODNOCOVANIA ÚSPOR